

Installation Support • Soporte de instalación • Support d'installation

**Personal Assistance, Product Specs, &
"How-to" Questions:**

Asistencia personal, especificaciones del
producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit
et questions « pratico-pratiques » :

www.pfisterfaucet.com/International



WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

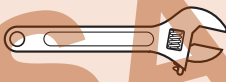
Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer le produit. Porter des lunettes de sécurité. Le produit doit être installé en conformité avec tous les codes de construction et de plomberie locaux et de l'état. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

Required Tools

Herramientas necesarias

Outils nécessaires



Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à mollette

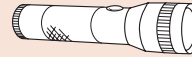


Safety Goggles
Anteojos de seguridad
Lunettes de sûreté

Additional Helpful Tools

Otras herramientas útiles

Outils supplémentaires utiles



Flashlight
Linterna
Lampe-torche

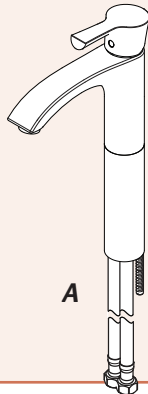


Cloth
Paño de limpieza
Chiffon

Parts in the Box

Piezas en la caja

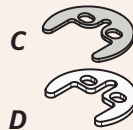
Pièces dans la boîte



A



B



C

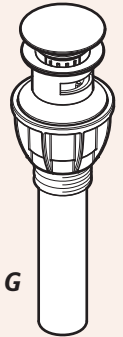
D



E



F (x2)



G

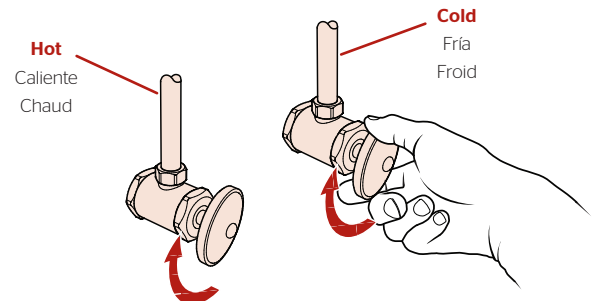
1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau



Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

Recherchez les entrées d'approvisionnement et fermer leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. Si vous remplacez un robinet existant, retirez, le vieux robinet de l'évier et nettoyer soigneusement la surface de ce dernier.

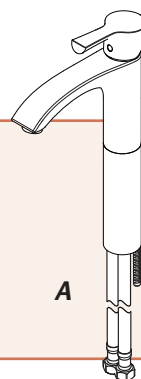


2

Install Faucet
Instale el grifo
Installer le robinet



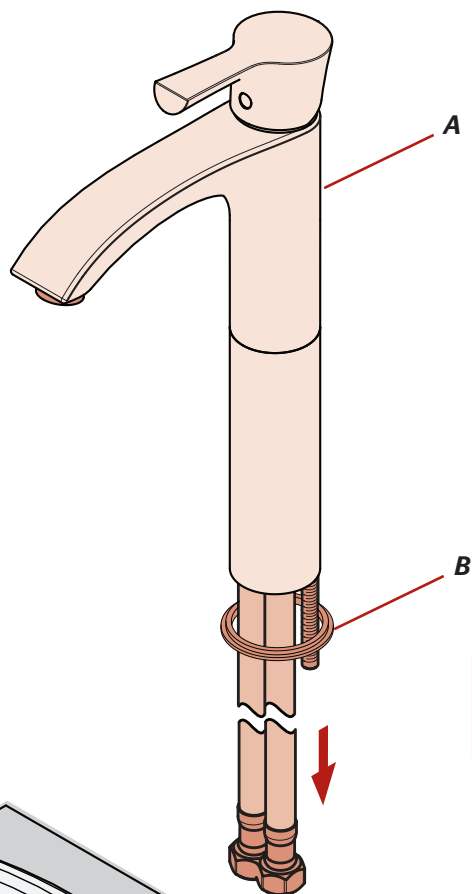
Adjustable Wrench
 Llave ajustable
 Clé réglable



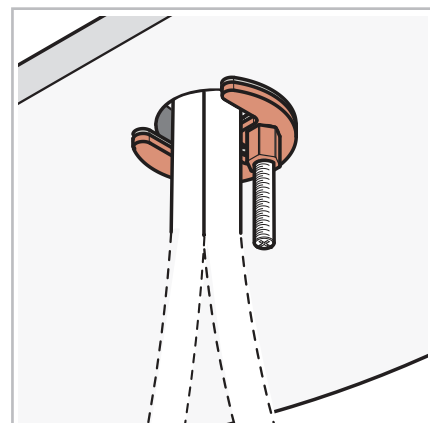
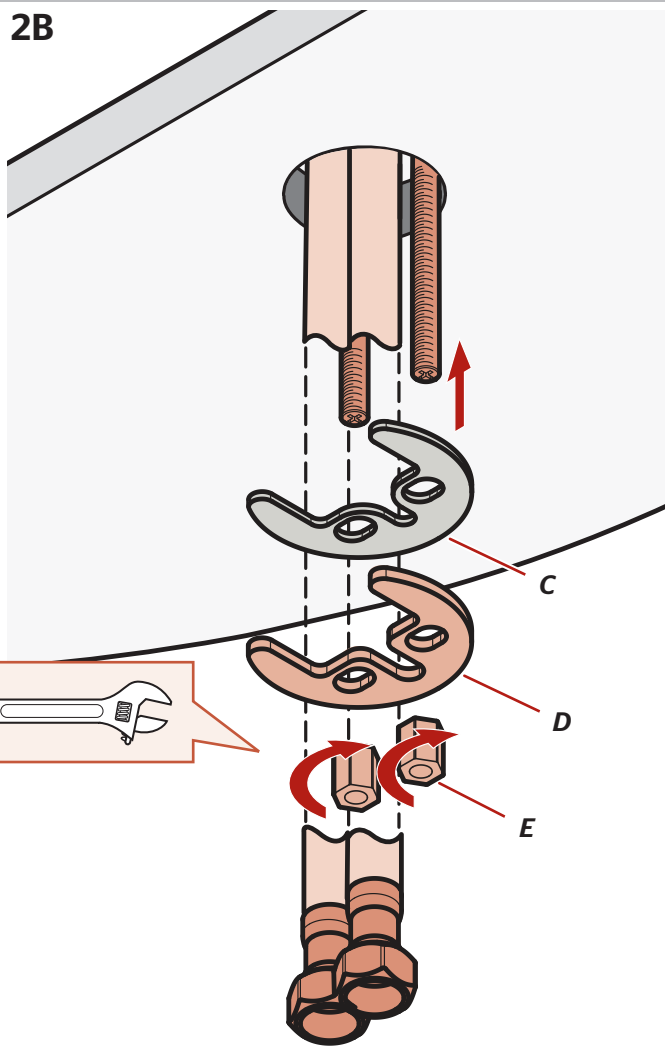
A

B

2A



2B

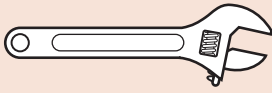


3

Connect Water Supply Lines

Conecte las tuberías de suministro de agua

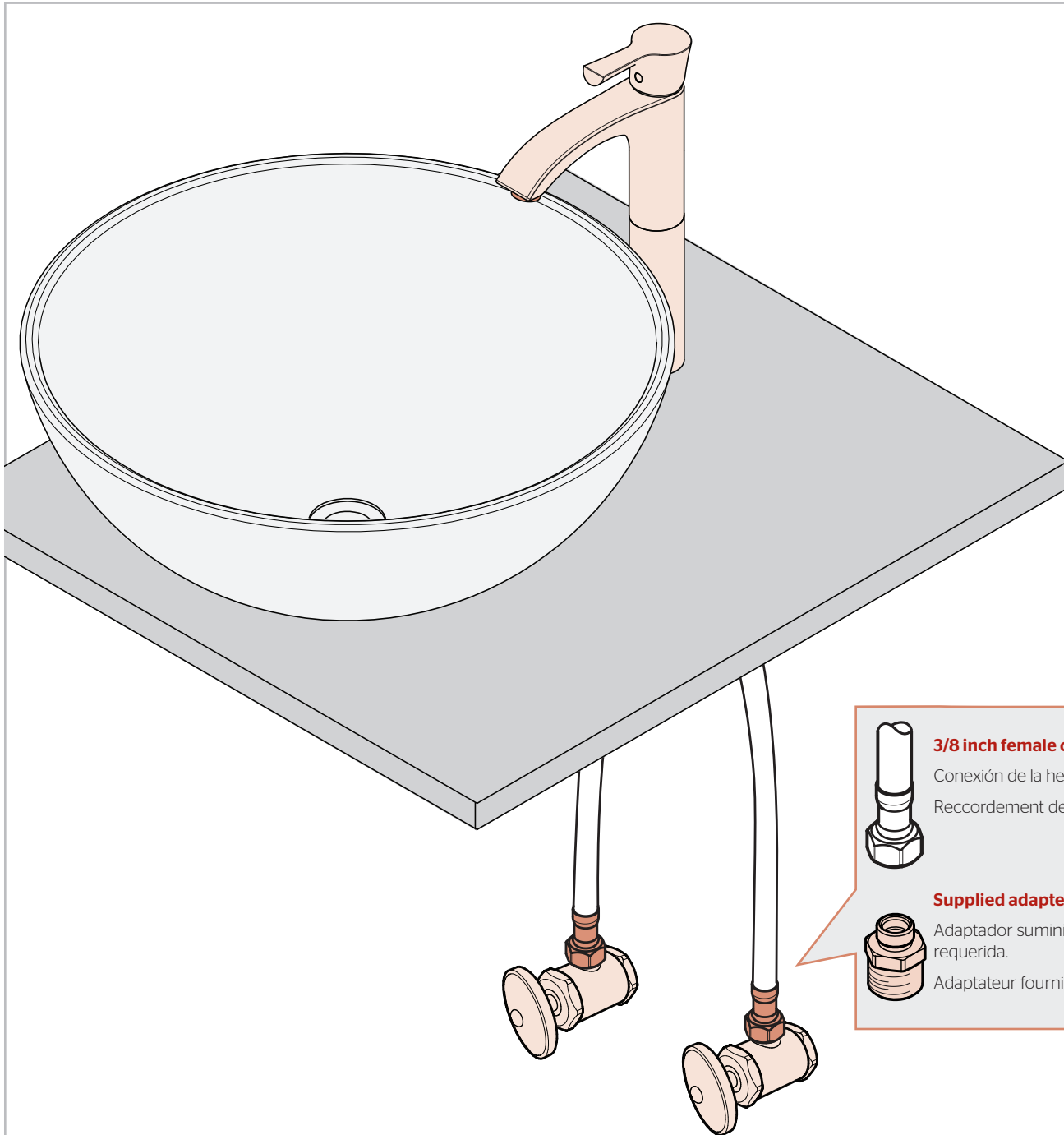
Raccorder les conduites d'alimentation en eau



Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à mollette

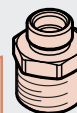


F (x2)



3/8 inch female connection.

Conexión de la hembra de 3/8 pulgada.
Reccordement de femelle de 3/8 pouce.



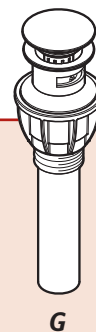
Supplied adapter may be required.

Adaptador suministrado puede ser requerida.
Adaptateur fourni peut être nécessaire.

4

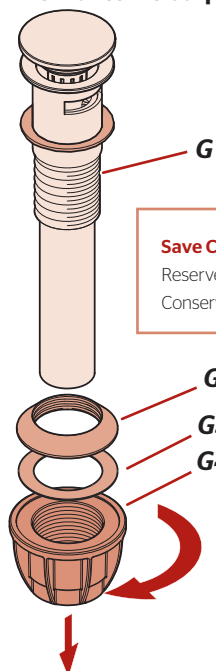
Prepare & Install Push & Seal™ Drain**Prepare y instale cuerpo de drenaje Push & Seal™****Préparez & installez le corps de drainage Push & Seal™**

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



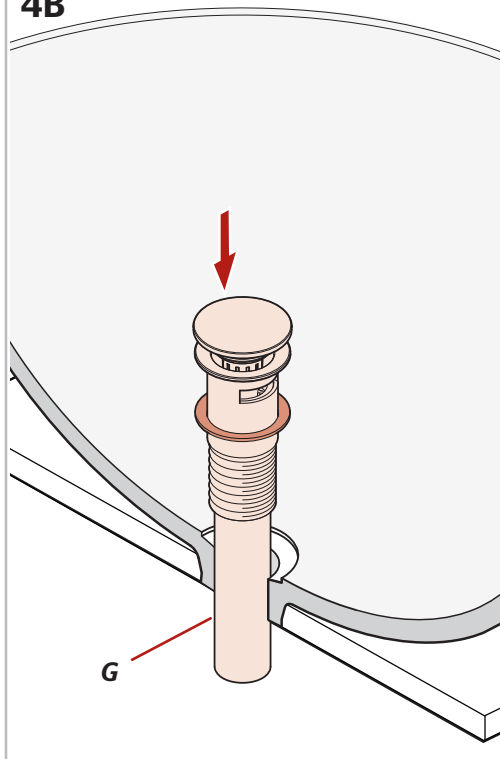
4A **Disassemble Pop-Up**

Desensamble el cuerpo de drenaje
Démontez le corps de drainage

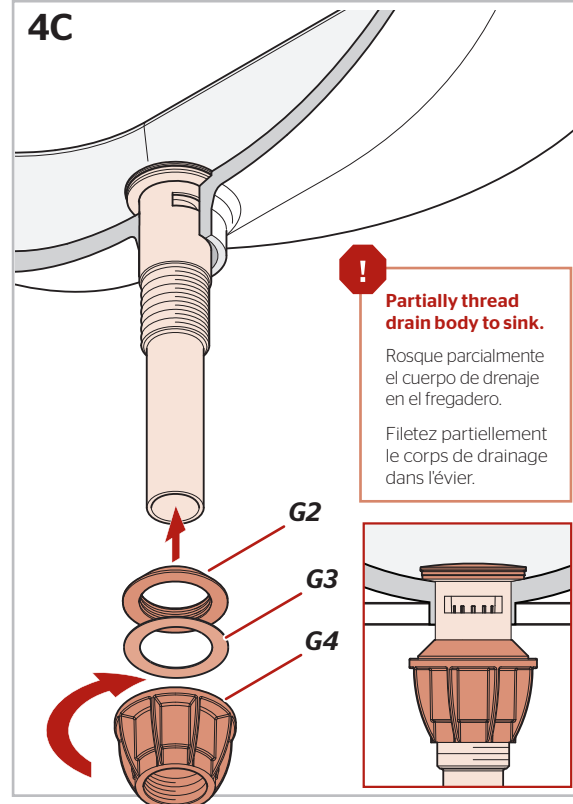


Save Components.
 Reserve los componentes.
 Conservez les composants.

4B



4C

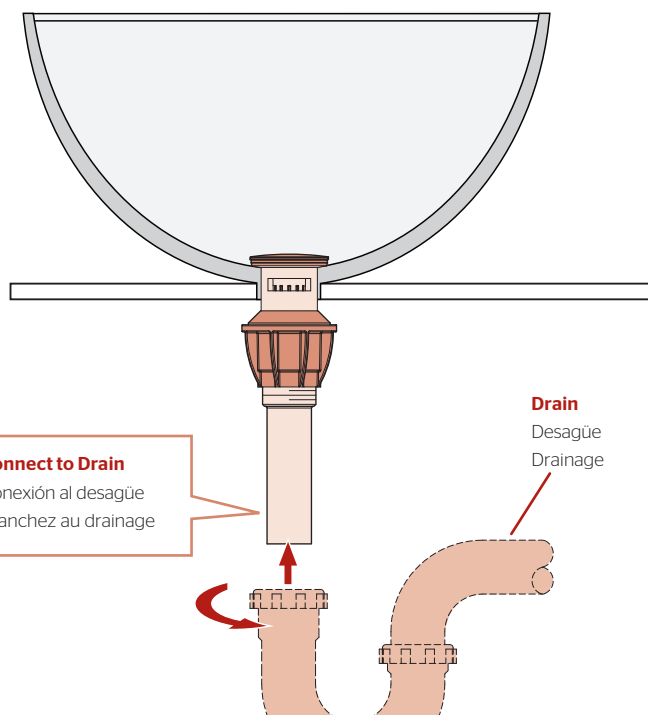


Partially thread drain body to sink.

Rosque parcialmente el cuerpo de drenaje en el fregadero.

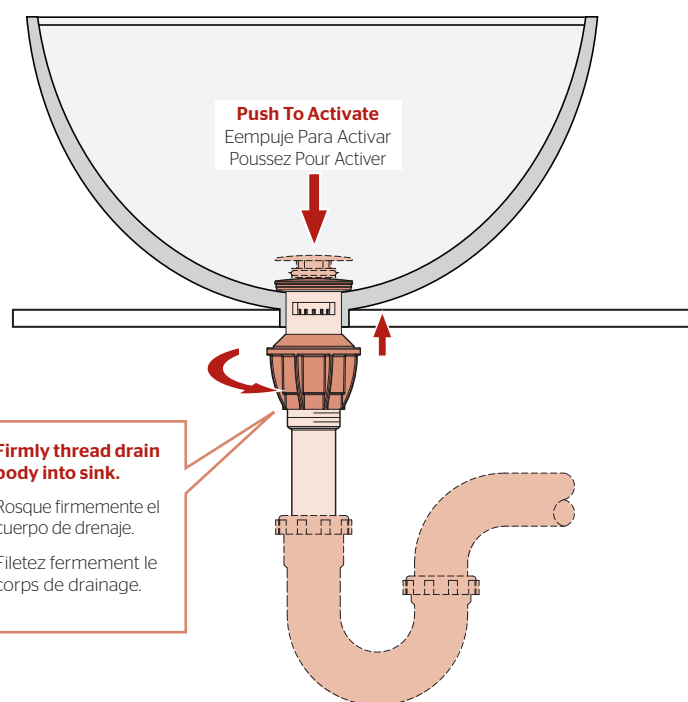
Filetez partiellement le corps de drainage dans l'évier.

4D



Connect to Drain
 Conexión al desagüe
 Branchez au drainage

4E



Firmly thread drain body into sink.

Rosque firmemente el cuerpo de drenaje.

Filetez fermement le corps de drainage.

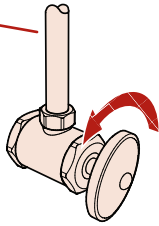
5

Turn On Water & Confirm Proper Installation

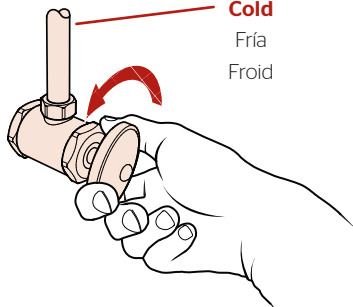
Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada

Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est correcte

Hot
Caliente
Chaud



Cold
Fría
Froid



Check for leaks above and below the sink.

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo.

6

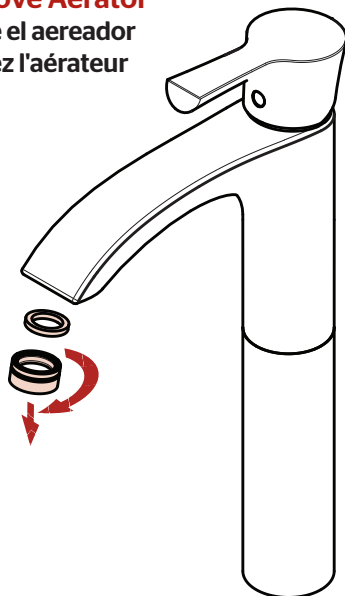
Flush the faucet before using

Limpie el grifo con un chorro de agua antes de usar

Rincez le robinet avant utilisation

6A Remove Aerator

Retire el aereador
Retirez l'aérateur



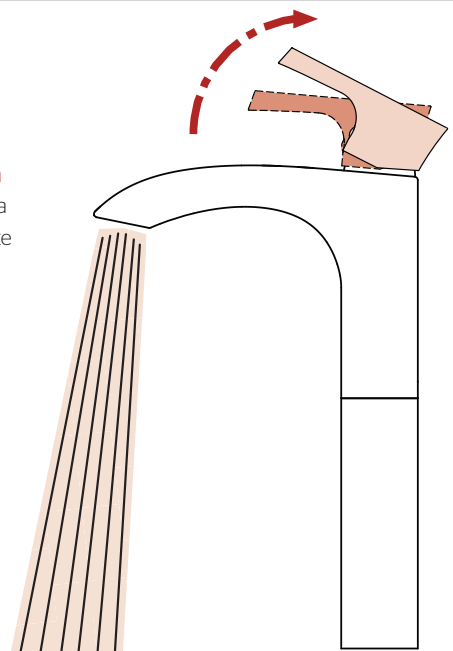
6B Turn On Faucet

Active el grifo
Ouvrez le robinet

Open
Abierta
Ouvverte

Open Slowly

Abra lentamente
Ouvrez lentement



Allow hot & cold water to run for at least 15 seconds each.

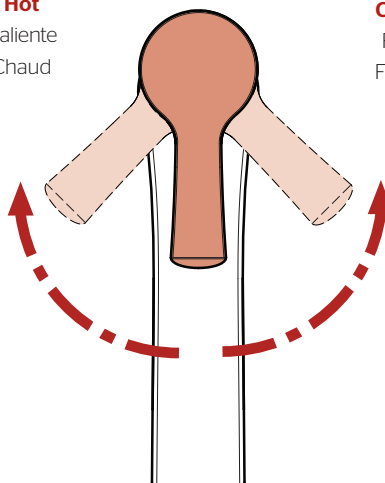
Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Laissez couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins 15 secondes.

6C

Hot
Caliente
Chaud

Cold
Fría
Froid



6D Reinstall Aerator

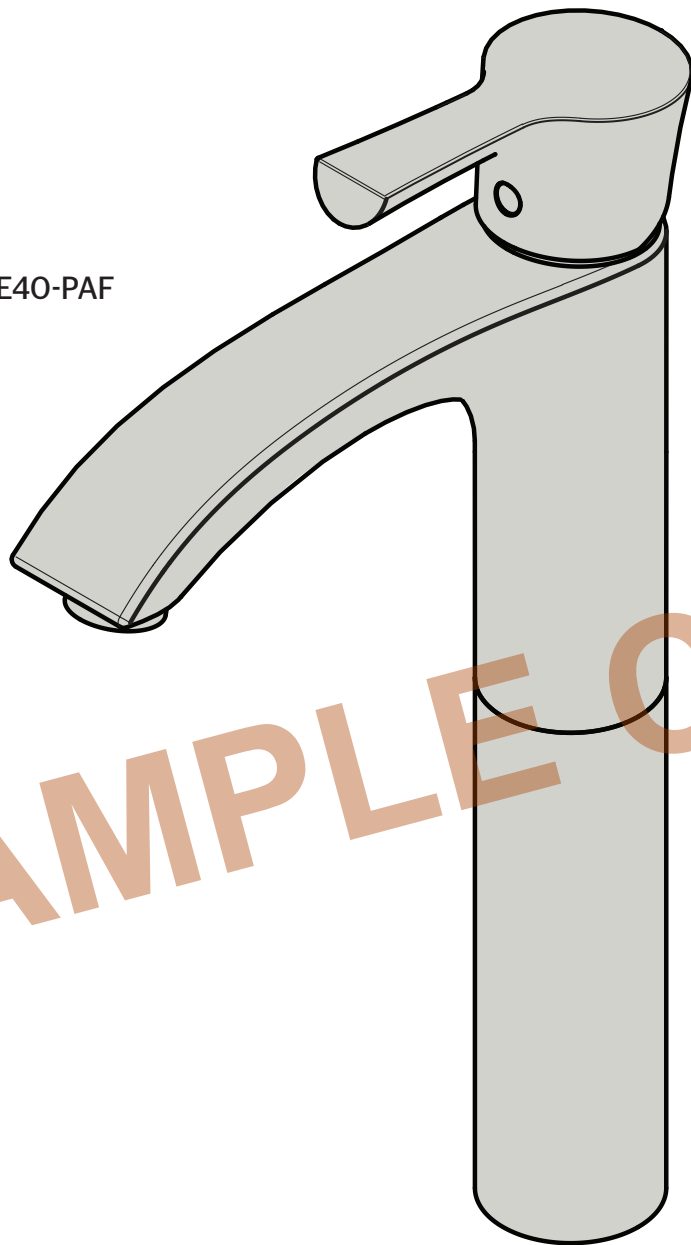
Reinstale el aereador
Réinstallez l'aérateur

Hand Tighten

Apriete con la mano
Serrez manuellement



E40-PAF



For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:

Pour aider à l'installation supplémentaires:

Pfister® www.pfisterfaucets.com/international